



March 2, 2020

Dear ACRMA4 Families,

I am writing to share some important information about the coronavirus (COVID-19).

The emergence of the virus in China and its spread to other parts of the world has generated a great deal of recent news. While anxiety has been caused by the recent diagnosis of a woman in northern California with the virus, there is no known immediate threat to public health in Los Angeles.

At this time, our school remains open and operating under our regular schedule.

The health and safety of your children are of utmost importance to us, so we will continue to communicate with you as this situation develops. We are in regular touch with public health officials and are preparing contingency plans should the situation change.

In the meantime, we encourage everyone in our community to follow good hygiene practices for preventing the spread of communicable diseases, including:

- Regularly washing hands with soap and water for at least 20 seconds, and avoiding unnecessary touching of eyes, nose, or mouth after washing hands.
- Covering sneezes and coughs with a tissue or sleeve, not hands.
- Staying home when feeling sick, and staying home when you or your child has a fever, and until you no longer have a fever for 24 hours (without the use of fever-reducing medications).

On the back of this letter are answers to some frequently asked questions. Please feel free to reach out to me if you have any other questions. You can also reach out to your health care provider or the LA Department of Public Health at (888) 397-3993.

Thank you for partnering with us to keep all of our scholars, families, and staff healthy.

Best,

Sean Holiday
Principal

Responses to Frequently Asked Questions:

The 2019 Novel Coronavirus (“2019-nCoV”)

Media reports about the 2019 novel coronavirus have caused anxiety among some families and led to questions about what it means for children. Please be assured: the coronavirus poses **little to no** risk for Los Angeles students at this time. Safety remains a top priority and we will continue monitoring the situation and taking necessary steps to keep students healthy.

Below are responses to the questions that have been frequently asked about the coronavirus.

Question 1: Is there a high risk of getting the coronavirus if I live in Los Angeles?

Answer 1: No. The L.A. County Department of Public Health has determined that there is **no** immediate public threat in Los Angeles at this time.

Question 2: Is it safe to send my child to school?

Answer 2: Yes. Currently, the risk of contracting the coronavirus is **low** throughout L.A. County, and there have **not** been any cases of the illness found in our schools.

Question 3: What is a “coronavirus”?

Answer 3: A coronavirus is a family of viruses that cause diseases ranging from the common cold to more serious respiratory illness. Among humans, coronaviruses are most commonly spread from an infected person to others through coughing and sneezing; close personal contact; and touching an object or surface with the virus on it, then touching one’s mouth, nose, or eyes before handwashing. There is no cure for a coronavirus, but many of the symptoms can often be treated.

Question 4: I’ve heard this virus referred to as a “novel coronavirus.” What does that mean?

Answer 4: There are different types of coronavirus. A “novel coronavirus” means that this coronavirus hasn’t been seen before. It’s new.

Question 5: How can I protect myself against the coronavirus?

Answer 5: Do the same things you would do to prevent getting or spreading the common flu. These include:

- Regularly washing your hands with soap and water for at least 20 seconds.
- Avoiding unnecessary touching of your eyes, nose, or mouth after washing your hands.
- Covering your sneeze or cough with a tissue or sleeve, not your hand.
- Staying home if you have a fever, and until you no longer have a fever for 24 hours (without the use of fever-reducing medications).
- Staying home when you are sick.

Question 6: Should students and school staff wear masks to protect themselves?

Answer 6: No, masks are not recommended. They are not an effective method of general prevention. Handwashing provides better protection from infectious diseases.

Question 7: What can I do to help?

Answer 7: At this time, the best thing that adults can do is model calm behavior. Each child has her/his own response to these types of news reports, and adults can support by staying informed with the most updated and accurate information and sharing this calmly with youth.

2 de marzo 2020

Queridas Familias de ACRMA4,

Le escribo para compartir información importante sobre el coronavirus (COVID-19).

La aparición del virus en China y su propagación a otras partes del mundo ha generado una gran cantidad de noticias. Aunque la ansiedad ha sido causada por el diagnóstico reciente de una mujer en el norte de California con el virus, no se conoce una amenaza inmediata para la salud pública en Los Ángeles.

En este momento, nuestra escuela permanece abierta y opera bajo nuestro horario regular.

La salud y la seguridad de sus hijos son de suma importancia para nosotros, por lo que continuaremos comunicándonos con usted a medida que se desarrolle esta situación. Estamos en contacto regular con funcionarios de salud pública y estamos preparando planes de contingencia en caso de que la situación cambie.

Mientras tanto, les sugerimos a todos en nuestra comunidad a seguir buenas prácticas de higiene para prevenir la propagación de enfermedades transmisibles, que incluyen:

- Lavarse las manos regularmente con agua y jabón durante al menos 20 segundos, y evitar tocarse innecesariamente los ojos, la nariz o la boca después de lavarse las manos.
- Cubrirse los estornudos y la tos con un pañuelo o una manga, no con las manos.
- Quedarse en casa cuando se siente enfermo y quedarse en casa cuando usted o su hijo/a tienen fiebre, y hasta que ya no tenga fiebre por 24 horas (sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre).

En el reverso de esta carta hay respuestas a algunas preguntas frecuentes. No dude en comunicarse conmigo si tiene alguna otra pregunta. También puede comunicarse con su proveedor de atención médica o con el Departamento de Salud Pública de Los Ángeles al (888) 397-3993.

Gracias por asociarse con nosotros para mantener saludables a todos nuestros estudiantes, familias y empleados.

Sinceramente,

Sean Holiday
Director/a

Respuestas a las preguntas más frecuentes:
El Nuevo Coronavirus (“2019-nCoV”) de 2019

Los informes en los medios de comunicación sobre el nuevo coronavirus de 2019 han causado ansiedad en algunas familias y generó preguntas sobre lo que significa esto para los niños. Por favor, tengan la seguridad de que el coronavirus presenta **poco o nada** de riesgo para los estudiantes de Los Ángeles en estos momentos. La seguridad sigue siendo la prioridad, y continuaremos monitoreando la situación y tomando las medidas necesarias para mantener a los niños sanos.

A continuación se presentan las respuestas a las preguntas más frecuentes sobre el coronavirus.

Pregunta 1: ¿Hay un alto riesgo de contraer el coronavirus si vivo en Los Ángeles?

Respuesta 1: No. El Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles ha determinado que en este momento **no** existe un riesgo público inmediato en Los Ángeles.

Pregunta 2: ¿Es seguro enviar a mi hijo/a a la escuela?

Respuesta 2: Sí. Actualmente, el riesgo de contraer el coronavirus es **bajo** en todo el condado de L.A., y **no** ha habido ningún caso de la enfermedad en nuestras escuelas.

Pregunta 3: ¿Qué es un “coronavirus”?

Respuesta 3: Un coronavirus es una familia de virus que causa enfermedades desde el resfriado común hasta enfermedades respiratorias más graves. Entre los seres humanos, los coronavirus se transmiten más comúnmente de una persona infectada a otras por medio de la tos y los estornudos; contacto personal cercano; y tocar un objeto o superficie con el virus en ella, y luego tocarse la boca, la nariz o los ojos antes de lavarse las manos. No hay cura para el coronavirus, pero muchos de los síntomas pueden ser tratados.

Pregunta 4: He oído que a este virus se le llama “nuevo coronavirus”. ¿Qué significa eso?

Respuesta 4: Hay diferentes tipos de coronavirus. Un "nuevo coronavirus" significa que este coronavirus no se ha visto antes. Es nuevo.

Pregunta 5: ¿Cómo puedo protegerme contra el coronavirus?

Respuesta 5: Haga lo mismo que haría para evitar contraer o transmitir la gripe común. Éstas incluyen:

- Lavarse regularmente las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos.
- Evitar tocarse innecesariamente los ojos, la nariz o la boca después de lavarse las manos.
- Cubrirse el estornudo o la tos con un pañuelo o una manga, no con la mano.
- Mantener a su hijo/a en casa si tiene fiebre, hasta que deje de tenerla durante 24 horas (sin el uso de medicamentos antifebriles).
- Quedarse en casa cuando esté enfermo, también

Pregunta 6: ¿Deberían los estudiantes y el personal de la escuela usar máscaras para protegerse?

Respuesta 6: No se recomienda el uso de máscaras. No son un método eficaz de prevención general. El lavado de manos ofrece una mejor protección contra las enfermedades infecciosas.

Pregunta 7: ¿Qué puedo hacer para ayudar?

Respuesta 7: En este momento, lo mejor que los adultos pueden hacer es modelar un comportamiento tranquilo. Cada niño tiene su propia respuesta a este tipo de noticias, y los adultos pueden apoyar manteniéndose al corriente con la información más actualizada y precisa y compartiendo esto tranquilamente con los jóvenes.